

ΑΡΧΗ 1ης ΣΕΛΙΔΑΣ

**ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ
ΕΙΔΙΚΩΝ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 28 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2007
ΚΟΙΝΗ ΕΞΕΤΑΣΗ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ
ΣΤΑ ΙΣΠΑΝΙΚΑ**

A. Να αποδώσετε στο τετράδιό σας στην ελληνική γλώσσα το παρακάτω κείμενο, προσδίδοντάς του τη μορφή που θα έπρεπε να έχει, αν επρόκειτο να δημοσιευθεί σε ελληνικό έντυπο.

Los 200.000 alumnos que este año realizan en toda España las pruebas de Selectividad, y que en los próximos días comenzarán a conocer sus calificaciones, podrán elegir carrera con mayor facilidad gracias a la guía oficial de titulaciones universitarias del curso 2007-08, diseñada y actualizada por el Ministerio de Educación y la Conferencia de Rectores.

La guía, que ha sido colgada ya en la web de ambas instituciones, se remitió hace un mes a todos los Institutos de Educación Secundaria para orientar a los alumnos de segundo de Bachillerato en su elección de carrera y de universidad. Fue presentada ayer por el secretario general del Consejo de Coordinación Universitaria y el presidente de la Comisión sectorial de gabinetes de comunicación de la Conferencia de Rectores.

La herramienta informática ofrece “información oficial” sobre qué y dónde podrán cursar estudios universitarios el próximo curso, lo que, en opinión de sus promotores, constituye “una ventaja y una garantía” a la hora de decidir. Contiene datos sobre las distintas carreras, el perfil de las universidades y el precio de los estudios.

“ABC”, 19-06-07

(25 puntos)

ΑΡΧΗ 2ης ΣΕΛΙΔΑΣ

B. Να απαντήσετε στο τετράδιό σας στα ισπανικά στις παρακάτω ερωτήσεις:

B1.

a) ¿Qué título pondría al texto?

(5 puntos)

b) ¿Qué datos proporciona la guía?

(5 puntos)

c) ¿A quién está dirigida la información de la guía?

(5 puntos)

B2.

a) Reescriba la frase: “Contiene datos ... de los estudios” comenzando: Próximamente la guía ...

(5 puntos)

b) Reescriba la frase: “constituye una ventaja y una garantía a la hora de decidir” comenzando: Dijo que ...

(5 puntos)

c) Exprese la misma información contenida en la oración: “La herramienta ... el próximo curso” usando otras palabras.

(5 puntos)

ΑΡΧΗ 3ης ΣΕΛΙΔΑΣ

Να γράψετε κείμενο (180 – 200 λέξεις) σύμφωνα με το παρακάτω θέμα:

Una revista estudiantil quiere promocionar una feria de libros para jóvenes y desea que participe en la promoción de los libros que más le gustan. Escriba un texto expresando su elección.

(45 puntos)

ΟΔΗΓΙΕΣ

1. Να δοθούν απαντήσεις σε όλα τα ζητήματα. Κάθε απάντηση που καλύπτει εννοιολογικά και γλωσσικά τα ζητήματα είναι αποδεκτή.
2. Τα θέματα και οι οδηγίες θα αναπαραχθούν και θα διανεμηθούν στους υποψηφίους. **Δεν** θα εκφωνηθούν και **δεν** θα γραφούν στον πίνακα.
3. Τα θέματα (ισπανικό κείμενο, ερωτήσεις στα ισπανικά, θέμα "έκθεσης" στα ισπανικά) **δεν** θα αντιγραφούν στο τετράδιο. Στο τετράδιο θα γραφούν **μόνο** τα προκαταρκτικά.
4. Ο τίτλος της εφημερίδας **να μη μεταφραστεί.**
5. Οι υποψήφιοι θα επιστρέψουν τις φωτοτυπίες των θεμάτων κατά την αποχώρησή τους στους επιτηρητές, οι οποίοι και θα τις καταστρέψουν.
6. Διάρκεια εξέτασης: Τρεις (3) ώρες.
7. Έναρξη χρόνου εξέτασης: Αμέσως μετά τη διανομή των φωτοτυπιών στους υποψηφίους.
8. Δυνατότητα αποχώρησης: Μία (1) ώρα μετά την έναρξη του χρόνου εξέτασης.
9. Η διάρκεια εξέτασης και ο χρόνος δυνατής αποχώρησης να αναγραφούν στον πίνακα.

ΚΑΛΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ

ΤΕΛΟΣ ΜΗΝΥΜΑΤΟΣ

ΤΕΛΟΣ 3ης ΣΕΛΙΔΑΣ